



Ficha de dados de segurança em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 27.04.2015

Número da versão 20.1

Revisão: 17.03.2015

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

- **1.1 Identificador do produto**
- **Nome comercial:** DETETOR DE FUGAS DE GÁS
- **Código do produto:** 385216
- **1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Utilização da substância / da preparação** Química de construção
- **1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**
- **Fabricante/fornecedor:**
DEN BRAVEN AEROSOLS GmbH & Co. KG
Giebelstadter Weg 16
D-97234 Albertshausen
Tel.: +49 (0) 9366/9071-0
Fax.: +49 (0) 09366/9071-22
www.denbraven-aerosols.de
- **Entidade para obtenção de informações adicionais:**
Labor: Herr Söder
Tel.: +49 (0) 9366/907126
E-Mail: j.soeder@denbraven-aerosols.de
- **1.4 Número de telefone de emergência:** CIAV Tox: 800 250 250

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

- **2.1 Classificação da substância ou mistura**
- **Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**
H229 Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.
- **Avisos especiais sobre os riscos para o homem e o ambiente:**
O produto não deve estar obrigatoriamente identificado com base no método de avaliação da "Directiva geral de classificação para preparações da CE" na última versão em vigor.
- **Método de classificação:**
A classificação está de acordo com as listas publicadas pela União Europeia mas foi completada com dados da literatura especializada bem como com informações dos fornecedores das matérias-primas.
- **2.2 Elementos do rótulo**
- **Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**
O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP.
- **Pictogramas de perigo** não aplicável
- **Palavra-sinal** Atenção
- **Frases de perigo**
H229 Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.
- **Frases de prudência**
P102 Manter fora do alcance das crianças.
P210 Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição.
Não fumar.
P251 Não furar nem queimar, mesmo após utilização.
P410+P412 Manter ao abrigo da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50 °C.
P501 Eliminar o conteúdo/recipiente enviando-o para um local de recolha de resíduos perigosos ou especiais.
- **2.3 Outros perigos**
- **Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.

(continuação na página 2)



Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 27.04.2015

Número da versão 20.1

Revisão: 17.03.2015

Nome comercial: DETETOR DE FUGAS DE GÁS

(continuação da página 1)

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

- **3.2 Caracterização química: Misturas**
- **Descrição:** Mistura das seguintes substâncias com aditivos não perigosos.

· Substâncias perigosas:		
CAS: 124-38-9	dióxido de carbono	1,0-2,5%
EINECS: 204-696-9	⚠ Press. Gas L, H280	
CAS: 137-16-6	Sodium Lauryl Sarcosinate	0,1-1,0%
EINECS: 205-281-5	⚠ Acute Tox. 2, H330; ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Skin Irrit. 2, H315	

- **Avisos adicionais:** O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

SECÇÃO 4: Primeiros socorros

- **4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros**
- **Indicações gerais:** Não são necessárias medidas especiais.
- **Em caso de inalação:**
Entrada de ar fresco; em caso de queixas consultar o médico.
Retirar a vítima para o ar livre e deitá-la.
- **Em caso de contacto com a pele:** Enxaguar com água quente.
- **Em caso de contacto com os olhos:**
Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas. Em caso de persistência dos sintomas, consultar o médico.
- **Em caso de ingestão:** Não induzir o vômito; consultar o médico imediatamente.
- **4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

- **5.1 Meios de extinção**
- **Meios adequados de extinção:**
Espuma
Pó de extinção
Dióxido de carbono
- **5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**
- **Equipamento especial de protecção:** Usar uma máscara de respiração independente do ar ambiente.
- **Outras indicações**
Refrigerar os recipientes em perigo, por meio de jacto de água.
Os resíduos do incêndio, assim como a água de extinção contaminada, devem ser eliminados residualmente de acordo com a legislação em vigor.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

- **6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**
Usar equipamento de protecção. Manter as pessoas desprotegidas afastadas.
Prever a existência de ventilação suficiente.
- **6.2 Precauções a nível ambiental:** Não são necessárias medidas especiais.

(continuação na página 3)

PF



Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 27.04.2015

Número da versão 20.1

Revisão: 17.03.2015

Nome comercial: DETETOR DE FUGAS DE GÁS

(continuação da página 2)

- **6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**
Recolher com produtos que absorvam líquidos (areia, seixos, absorventes universais, serradura).
- **6.4 Remissão para outras secções**
Não são libertadas substâncias perigosas.
Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

- **7.1 Precauções para um manuseamento seguro**
Não são necessárias medidas especiais.
Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.
Evitar o contacto com a pele e os olhos.
- **Precauções para prevenir incêndios e explosões:** Não são necessárias medidas especiais.
- **7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**
- **Armazenagem:**
- **Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:**
Deverão ser respeitados os regulamentos oficiais sobre a armazenagem de recipientes sob pressão.
- **Avisos para armazenagem conjunta:** Não necessário.
- **Outros avisos sobre as condições de armazenagem:** Nenhum.
- **7.3 Utilizações finais específicas** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual

- **Indicações adicionais para concepção de instalações técnicas:**
Não existem outras informações, ver ponto 7.

· **8.1 Parâmetros de controlo**

· **Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**

124-38-9 dióxido de carbono

VLE	Valor para exposição curta: 30000 ppm Valor para exposição longa: 5000 ppm Asfixia
-----	--

- **Indicações adicionais:** Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.

- **8.2 Controlo da exposição**
- **Equipamento de protecção individual:**
- **Medidas gerais de protecção e higiene:**
Manter afastado de alimentos, bebidas e forragens.
Despir imediatamente a roupa contaminada e embebida.
Evitar o contacto com os olhos e com a pele.
- **Protecção respiratória:** Não necessário.
- **Protecção das mãos:**
O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto / à substância / preparação.
- **Material das luvas**
Borracha de isobutileno-isopreno
Espessura recomendada: $\geq 0,5$ mm
- **Tempo de penetração no material das luvas**
Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.
 ≥ 240 min

(continuação na página 4)

PT



Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 27.04.2015

Número da versão 20.1

Revisão: 17.03.2015

Nome comercial: DETETOR DE FUGAS DE GÁS

(continuação da página 3)

· Protecção dos olhos:



Óculos de protecção totalmente fechados

· Protecção da pele: Vestuário de protecção no trabalho

SECCÃO 9: Propriedades físicas e químicas

· 9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

· Informações gerais

· Aspecto:

Forma: Aerossol

Cor: Incolor

· Odor: Característico

· Mudança do estado:

Ponto / intervalo de fusão: Não classificado.

Ponto / intervalo de ebulição: Não aplicável, aerossol.

· Ponto de inflamação: Não aplicável, aerossol.

· Perigos de explosão: O produto não corre o risco de explosão.

· Densidade em 20 °C: 1,01 g/cm³

· Solubilidade em / miscibilidade com

água: Completamente misturável.

Solventes orgânicos: 0,0 %

Água: 96,2 %

VOC (UE) 0 %

· 9.2 Outras informações Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECCÃO 10: Estabilidade e reactividade

· 10.1 Reactividade

· 10.2 Estabilidade química

· Decomposição térmica / condições a evitar:

Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.

· 10.3 Possibilidade de reacções perigosas Não se conhecem reacções perigosas.

· 10.4 Condições a evitar Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

· 10.5 Materiais incompatíveis: Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

· 10.6 Produtos de decomposição perigosos: Monóxido de carbono e dióxido de carbono

SECCÃO 11: Informação toxicológica

· 11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos

· Toxicidade aguda:

· Valores LD/LC50 relevantes para a classificação:

ATE (Acute Toxicity Estimates)

por inalação LC50/4 h 252 mg/l

137-16-6 Sodium Lauryl Sarcosinate

por inalação LC50/4 h 0,5 mg/l (ATE)

(continuação na página 5)

PT



Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 27.04.2015

Número da versão 20.1

Revisão: 17.03.2015

Nome comercial: DETETOR DE FUGAS DE GÁS

(continuação da página 4)

- **Efeito de irritabilidade primário:**
- **sobre a pele:** Não irritante.
- **sobre os olhos:** Nenhum efeito irritante.
- **sensibilização:** Não são conhecidos efeitos sensibilizantes.
- **Avisos adicionais de toxicologia:**
O produto não necessita de estar obrigatoriamente identificado com base no método de avaliação da "Directiva geral de classificação para preparações da CE" na última versão em vigor
Se utilizado correctamente e apenas para o fim a que se destina, o produto não causa, segundo a nossa experiência e conhecimentos, efeitos nocivos para a saúde.
Vapores narcotizantes.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

- **12.1 Toxicidade**
- **Toxicidade aquática:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.2 Persistência e degradabilidade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.3 Potencial de bioacumulação** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.4 Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Outras indicações ecológicas:**
- **Indicações gerais:** Classe de perigo para a água 1 (D) (auto-classificação): pouco perigoso para a água
- **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.
- **12.6 Outros efeitos adversos** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

- **13.1 Métodos de tratamento de resíduos**
- **Recomendação:** Pequenas quantidades podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico.

· **Catálogo europeu de resíduos**

16 05 04	gases em recipientes sob pressão (incluindo halons), contendo substâncias perigosas
15 01 04	embalagens de metal

- **Embalagens contaminadas:**
- **Recomendação:** Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.
- **Meio de limpeza recomendado:** Água, eventualmente com adição de produtos de limpeza

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

- **14.1 N° UN**
- **ADR, IMDG, IATA** UN1950
- **14.2 Designação oficial de transporte da ONU**
- **ADR** UN1950 AEROSSÓIS
- **IMDG** AEROSOLS
- **IATA** AEROSOLS, non-flammable

(continuação na página 6)

PT



Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 27.04.2015

Número da versão 20.1

Revisão: 17.03.2015

Nome comercial: DETETOR DE FUGAS DE GÁS

(continuação da página 5)

· 14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

· ADR



- Classe 2 5A Gases
· Rótulo 2.2

· IMDG, IATA



- Class 2.2
· Label 2.2

· 14.4 Tipo de embalagem

- ADR, IMDG, IATA não aplicável

· 14.5 Perigos para o ambiente:

- Poluente das águas: Não

· 14.6 Precauções especiais para o utilizador

- Atenção: Gases
· N° Kemler: -
· N° EMS: F-D,S-U

· 14.7 Transporte a granel em conformidade com o
anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código
IBC

Não aplicável.

· Transporte/outras informações:

· ADR

- Quantidades Limitadas (LQ) 1L
· Quantidades exceptuadas (EQ) Código: E0
Não admissível como quantidade exceptuada
· Categoria de transporte 3
· Código de restrição em túneis E

· IMDG

- Limited quantities (LQ) 1L
· Excepted quantities (EQ) Code: E0
Not permitted as Excepted Quantity

- UN "Model Regulation": UN1950, AEROSSÓIS, 2.2

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

- 15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde,
segurança e ambiente

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

- 15.2 Avaliação da segurança química: Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

PT

(continuação na página 7)



Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 27.04.2015 Número da versão 20.1 Revisão: 17.03.2015

Nome comercial: DETETOR DE FUGAS DE GÁS

(continuação da página 6)

SECÇÃO 16: Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

· Frases relevantes

- H280 Contém gás sob pressão; risco de explosão sob a acção do calor.
- H315 Provoca irritação cutânea.
- H318 Provoca lesões oculares graves.
- H330 Mortal por inalação.

· Abreviaturas e acrónimos:

- RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
- ICAO: International Civil Aviation Organisation
- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent
- Press. Gas L: Gases under pressure: Liquefied gas
- Acute Tox. 2: Acute toxicity, Hazard Category 2
- Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2
- Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1

· * Dados alterados em comparação à versão anterior

PT